

**Т. Шеванова**

**БЕЗЛИЧНЫЕ КОНСТРУКЦИИ И ИХ ЯЗЫКОВАЯ РЕАЛИЗАЦИЯ  
В АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СТАТЬЯХ ЭЛЕКТРОННОЙ ПРЕССЫ  
ОБ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОМ КРИЗИСЕ В СТРАНАХ ЗАПАДА**

В данном исследовании анализировалась специфика употребления безличных конструкций и их языковая реализация в англоязычных статьях об

энергетическом кризисе. Для этого были использованы методы синтеза, сплошной выборки, описательного анализа.

Исследование показало, что наиболее продуктивными среди сложных конструкций являются инфинитивные обороты (32 из 50 отобранных микроконтекстов, или же 64 %), а среди них – субъектный и объектный инфинитивный обороты с незначительным перевесом субъектного (18 употреблений к 13 соответственно): *Prices have fallen [...] and are likely to tumble further* (субъектный инфинитивный оборот). *Why did the Northwest and the rest of the West allow loads and resources to get so far out of balance?* (объектный инфинитивный оборот).

Степень употребления независимого оборота наиболее низкая – всего один пример из выборки:

*Electric bills are also set to rise, with the U.S. residential price of electricity to climb 14.8 cents.*

Этот тип инфинитивной конструкции более характерен для юридических и коммерческих текстов.

Из 12 примеров с причастными оборотами значительную часть (8 примеров) составил независимый причастный оборот, выполняющий функции обстоятельства времени, условия или причины: *Russia's invasion of Ukraine having started, the global disruption of gas supplies has prompted many countries to reassess their nuclear power options.*

Субъектный и объектный причастный обороты оказались менее продуктивными: *The crisis couldn't be considered resolved* (субъектный причастный оборот). *The IRA made our current greenhouse gas (GHG) emissions reduced by 38 % to 40 %* (объектный причастный оборот).

Последнюю группу составили 6 герундиальных оборотов в функции подлежащего, дополнения, определения или обстоятельства: *Electricity consumption linked to public lighting fell 20 % compared to 2021 as part of the us energy saving measures* (герундий в функции дополнения). Единичный герундий обладает высокой частотой употребления в исследуемых статьях, в то время как в составе сложных конструкций он встречается реже.

Таким образом, безличные конструкции, выступая заменой придаточных сложноподчиненных предложений, являются одним из средств передачи актуальной информации широкому кругу читателей в сжатой форме, придавая содержанию статьи как одного из жанров публицистического стиля точность и однозначность.